Вепо Цифровой проектор PB6240 Портативная модель Руководство пользователя

Добро пожаловать



Copyright 2005 BenQ Corporation. Все права защищены. Воспроизведение, передача, перезапись, хранение в информационно-поисковых системах, а также перевод на любой язык (в том числе компьютерный) в любой форме и любым способом (электронным, механическим, магнитным, оптическим, химическим, ручным и пр.) любой части данного документа без предварительного письменного разрешения корпорации BenQ запрещены.

ПОграничение ответственности

Корпорация BenQ не дает никаких обещаний или гарантий, как явных, так и подразумеваемых, относительно содержания данного документа, включая любые гарантии коммерческой пригодности или соответствия определенной цели. Кроме того, корпорация BenQ оставляет за собой право на периодическое обновление и изменение данного документа без обязательного уведомления кого-либо о таковых изменениях.

*DLP, Digital Micromirror Device и DMD являются торговыми марками Texas Instruments. Прочие торговые марки защищены авторскими правами соответствующих компаний и организаций.

Пострание

Правила техники безопасности	1
Введение	5
Функциональные возможности проектора	5
Комплект поставки	6
	0
Дополнительные принадлежности	/
Вид сперени / сверхи	/
Вид спереди / сверху Вил сзали	/ 7
Вид снизу	8
Панель разъемов	8
Элементы управления и функции	9
Внешняя панель управления	9
Пульт ДУ	10
Рабочий диапазон пульта ДУ	11
Установка и замена элемента питания пульта ДУ	11
Расположение проектора	12
Выбор места расположения	12
Получение предпочтительного размера проецируем	ого
изображения	13
Как определить положение проектора для экрана заданного	
размера:	14
Как определить рекомендованный размер экрана при заданном	
расстоянии:	14
Порядок подключения	16
Подключение компьютера или монитора	16
Подключение компьютера	16
Подключение монитора	17
Подключение устройств с видеосигналом	18
Подключение устройства с источником сигнала компонентного	10
	19
Полключение устроиства с источником сигнала 5- v ideo Полключение устройства композитного Video	20
	22
порядок работы	22
Включение	22

Применение функции парольной защиты	22
Для установки пароля выполните следующее:	22
Если вы забыли пароль	23
Для перехода к процедуре получения пароля	23
Для изменения пароля выполните следующее:	23
Регулировка наклона	24
Автоматическая настройка изображения	24
Точная настройка размера и резкости изображения	24
Коррекция трапецеидального искажения	25
Выбор Режима приложения	26
Выбор входного сигнала	26
Скрывание изображения	26
Дистанционное управление перелистыванием	
страниц	27
Фиксация изображения	27
Выключение	27
Работа с меню	28
Система меню	28
Порядок работы с меню	29
1. Меню Изображение	30
2. Меню Доп. настройка изображения	32
3. Меню Настройка	33
4. Меню Доп. настройки	34
5. Меню Информация	36
Обслуживание	37
Уход за проектором	37
Чистка объектива	37
Чистка корпуса проектора	37
Хранение проектора	37
Транспортировка проектора	37
Сведения о лампе	38
Предупреждающее сообщение	38
Замена лампы	38
Сведения о температуре	40
Индикаторы	40
Сведения по обслуживанию	42
Принадлежности (входят в стандартный комплект)	42
Дополнительные принадлежности (не входят в стандартный	
комплект)	42
Заказ частей и получение информации	42
Правила техники безопасности для потолочного крепления проект	ropa
Bend	43

Поиск и устранение неисправностей	44
Характеристики	45
Характеристики проектора	45
Таблица синхронизации	46
Поддерживаемые режимы синхронизации для входа ПК	46
Поддержка синхронизации для компонентного-YPbPr входа	46
Поддерживаемые режимы синхронизации для входов Video	16
$\Gamma = \mathcal{C}$	46
таоаритные размеры	47
Гарантия	48
Ограничение гарантии	48
Соответствие требованиям	49
Соответствие требованиям FCC	49
Соответствие требованиям ЕЕС	49
Соответствие требованиям МІС	49

<Memo>

Правила техники безопасности

Проектор BenQ разработан и протестирован в соответствии с последними стандартами по безопасности оборудования для информационных технологий. Тем не менее, для обеспечения безопасного использования этого аппарата необходимо выполнять все инструкции, указанные в данном руководстве и на самом проекторе.



1

Правила техники безопасности

 В процессе работы лампа проектора сильно нагревается. Поэтому перед извлечением блока для замены лампы выждите примерно 45 минут, пока проектор остынет.



 Не используйте лампы сверх установленного срока службы. При работе сверх установленного срока службы лампа может разбиться, хотя и в достаточно редких случаях.



 Запрещается выполнять замену лампы и других электронных компонентов, пока вилка шнура питания проектора не вынута из розетки.



 Не устанавливайте проектор на неустойчивую тележку, стойку или стол. Падение проектора может причинить серьезный ущерб.



5. Для снижения риска поражения электрическим током запрещается самостоятельно разбирать данное устройство. При необходимости выполнения обслуживания или ремонта обращайтесь к квалифицированному специалисту. Неправильная сборка может привести к неисправности проектора или поражению электрическим током при последующем использовании аппарата.



 Данный проектор предусматривает возможность зеркального отображения при креплении к потолку. Используйте комплект для потолочного крепления BenQ (Ceiling Mounting Kit) и убедитесь в надежности монтажа.



Правила техники безопасности (продолжение)

- Не устанавливайте проектор в следующих местах.
 - В местах с плохой вентиляцией или ограниченном пространстве. Расстояние от стен должно быть не меньше 50 см, а вокруг проектора должна обеспечиваться свободная циркуляция воздуха.
 - В местах с повышенной температурой, например в автомобиле с закрытыми окнами.
 - В местах с повышенной влажностью, запыленностью или задымленностью, где возможно загрязнение компонентов оптики, которое приведет к сокращению срока службы проектора и затемнению изображения.



- Рядом с автоматической противопожарной системой
- В местах с температурой окружающего воздуха выше 40°С
- В местах, где высота над уровнем моря превышает 10 000 фут.



- Не закрывайте вентиляционные отверстия.
 - Не устанавливайте аппарат на одеяло и другую мягкую поверхность.
 - Не накрывайте аппарат тканью и т.д.
 - Не размещайте рядом с проектором легко воспламеняющиеся предметы.



Если большинство вентиляционных отверстий будет закрыто, то перегрев внутри аппарата может привести к пожару.

- Во время работы проектор должен быть установлен на ровной горизонтальной поверхности.
 - Не включайте проектор, если угол наклона влево-вправо превышает 10 градусов или вперед-назад 15 градусов. Работа проектора в наклонном положении может привести к нарушению работы или повреждению лампы.



10. Запрещается устанавливать аппарат вертикально на торец.



Это может привести к падению проектора и повлечь за собой повреждение или выход из строя.

Правила техники безопасности 3

Правила техники безопасности (продолжение) 11. Запрещается вставать на проектор 13. Не размещайте жидкости на проекторе и размещать на нем какие-либо или рядом с ним. Попадание жидкости внутрь корпуса может привести предметы. к выходу проектора из строя. При попадании жидкости выньте вилку шнура питания из розетки и обратитесь к дилеру BenQ для выполнения обслуживания. Помимо опасности повреждения самого проектора, это может привести к несчастному случаю и травме. 12. Во время работы проектора запрещается закрывать проекционный объектив каким-либо предметами - это может привести к нагреванию и деформированию этих предметов или даже стать причиной возгорания. Для временного выключения лампы нажмите Blank (Пустой экран) на проекторе или на пульте ДУ.



Функциональные возможности проектора

Мощная оптическая система проектора и удобная в обращении конструкция обеспечивают высокую надежность и простоту в работе.

Проектор имеет следующие функции:

- Функция парольной защиты (по выбору)
- Компактность и портативность
- Высококачественный объектив с ручной настройкой масштабирования изображения
- Кнопка автоматической настройки на оптимальное качество изображения
- Цифровая коррекция трапецеидального искажения изображения
- Настройка цветового баланса отображения данных/видео
- Проекционная лампа повышенной яркости
- Возможность отображения 16,7 млн. цветов
- Экранные меню на нескольких языках
- Переключение между режимами "обычный" и "экономичный" для снижения энергопотребления
- Встроенный громкоговоритель обеспечивает прослушивание в режиме смешанного моно при подсоединении аудиовхода
- Мощная функция аудио/видео обеспечивает высокое качество воспроизведения аудиовизуальных материалов.
- Компонентная HDTV-совместимость (YPbPr)
- Яркость проецируемого изображения зависит от условий освещенности в помещении, выбранного источника входного сигнала, настройки параметров контрастности/яркости и прямо пропрорциональна величине расстояния проецирования.
 - Яркость лампы со временем уменьшается и может изменяться в пределах характеристик, указанных ее изготовителем. Это нормальный и ожидаемый процесс.

Комплект поставки

Проектор поставляется с набором кабелей, необходимых для подключения к ПК и видеоаппаратуре. Аккуратно распакуйте проектор и проверьте наличие всех нижеперечисленных компонентов. В случае отсутствия какого-либо компонента обращайтесь по месту приобретения проектора.

Входящие в поставку принадлежности должны соответствовать региональным требованиям и могут отличаться от этой иллюстрации.



Дополнительные принадлежности

- 1. Адаптер для Macintosh
- 2. Ламповый блок 250 Вт
- 3. Комплект потолочного крепления (Ceiling mount kit)
- 4. Комплект для презентаций (Presentation Plus)

Внешний вид проектора

Вид спереди / сверху



6. Разъем RS232



Вид сзади

Панель разъемов (подробнее см. "Панель разъемов" стр. 8.) Ножки заднего регулятора наклона

Вид снизу



Панель разъемов

Подробнее о подключении различного оборудования см. "Расположение проектора" стр. 12.



Элементы управления и функции

Внешняя панель управления



- 1. Питание (подробнее см. "Включение" стр. 22 и "Выключение" стр. 27). Включение и выключение проектора.
- Source (Источник) (см. подробнее "Выбор входного сигнала" стр. 26). Последовательный выбор входного сигнала: RGB, компонентное Video, S-Video или Video.
- 3. Влево
- 4. Вправо 🕨

Когда экранное меню неактивно, №3 и №4 работают как кнопки коррекции трапецеидальности -/+. Подробнее см. "Коррекция трапецеидального искажения" стр. 25

5. ▲ Exit (Выход)

Выход и сохранение настроек меню.

6. • Мепи (Меню)

Включение экранного меню управления.

При активном экранном меню кнопки с №3 по №6 используются для выбора элементов меню и настроек. Подробнее см. "Порядок работы с меню" стр. 29

7. Auto (Авто) (см. подробнее "Автоматическая настройка изображения" стр. 24).

Автоматический выбор оптимальных параметров изображения.

- 8. Blank (Пустой экран) (подробнее см. "Скрывание изображения" стр. 26). Используется для отключения изображения на экране. Для включения изображения снова нажмите Blank.
- **9.** Индикаторная лампа питания (подробнее см. "Индикаторы" стр. 40) Горит или мигает во время работы проектора.
- **10.** Сигнальная лампа температуры (подробнее см. "Индикаторы" стр. 40). Мигает красным светом при повышенной температуре проектора.
- Индикаторная лампа питания (подробнее см. "Сведения о лампе" стр. 38) Показывает состояние лампы. Горит или мигает в случае нарушения нормальной работы лампы.

12. Регулятор масштаба (подробнее см. "Точная настройка размера и резкости изображения" стр. 24).

Регулирует размер изображения.

Вращение по часовой стрелке - увеличение изображения, против часовой - уменьшение.

13. Регулятор масштаба (подробнее см. "Точная настройка размера и резкости изображения" стр. 24).

Регулирует фокусное расстояние объектива для проецируемого изображения.





- 1. (¹) Питание (подробнее см. "Включение" стр. 22 и "Выключение" стр. 27) Включение и выключение проектора.
- 2. ∥/▶ Freeze (Стоп-кадр)

При нажатии **Freeze** изображение фиксируется. В нижнем правом углу экрана появляется иконка **П** . Для выключения данной функции снова нажмите **Freeze**.

- 3. ▲ Up (Вверх), ▼ Down (Вниз)
- 5. Мепи (Меню) (подробнее см. "Порядок работы с меню" стр. 29). Используются для выбора элементов меню и настроек.
- 6. ☐ Keystone ☐ (Корректировка трапеции) (подробнее см. "Коррекция трапецеидального искажения" стр. 25).

Ручная коррекция искажения изображения, вызванного наклоном линии проецирования.

7. На страницу Вверх и Вниз

Перед использованием данной функции подключите проектор к ПК или ноутбуку с помощью кабеля USB. Например, во время демонстрации презентации в Microsoft® PowerPoint® можно выполнять переход вперед и назад. 8. Auto (Авто) (подробнее см. "Автоматическая настройка изображения" стр. 24).

Автоматический выбор оптимальных параметров для проецируемого изображения.

9. Source (Источник сигнала) (подробнее см. "Выбор входного сигнала" стр. 26).

Последовательный выбор входного сигнала: RGB, Компонентное видео, S-видео или Видео.

- Blank (Пустой экран) (подробнее см. "Скрывание изображения" стр. 26). Используется для отключения изображения на экране. Для включения изображения снова нажмите Blank.
- Mode (Режим) (подробнее см. "Режим приложения" стр. 30). Для разных типов входных сигналов предназначены несколько режимов настройки изображения.

Рабочий диапазон пульта ДУ

Инфракрасные (ИК) датчики расположены на передней и задней панели проектора. Для обеспечения нормальной работы пульт ДУ должен находиться в секторе 30 градусов от ИК датчиков на проекторе. Расстояние между пультом и датчиками должно быть не более 6 метров.



Следите за тем, чтобы между пультом ДУ и инфракрасными датчиками на проекторе не было препятствий, мешающих прохождению инфракрасного луча.

Установка и замена элемента питания пульта ДУ

- 1. Извлеките лоток элемента питания.
- Вставьте в лоток новый элемент. Обратите внимание на то, что элемент питания следует обязательно установить положительной стороной наружу.
- 3. Вставьте лоток в пульт ДУ.
- Не допускайте перегрева и повышенной влажности. Неверная установка элемента питания может вызвать взрыв.



- Для замены обязательно используйте элементы рекомендованного изготовителем типа или аналогичные.
- Утилизируйте использованные элементы в соответствии с инструкцией изготовителя.
- Элементы питания сжигать запрещается.
- Для предотвращения протечки элемента питания следует вынимать использованный элемент питания, а также извлекать элемент питания при длительном перерыве в использовании пульта ДУ.

ВРасположение проектора

Выбор места расположения

Проектор рассчитан на установку в одном из следующих четырех положений:

- 1. На столе спереди экрана;
- 2. Под потолком спереди экрана;
- 3. На столе сзади экрана;
- 4. Под потолком сзади экрана.

Выбор положения установки зависит от конкретного помещения и предпочтения пользователя. Следует учитывать размер и расположение экрана, местоположение подходящей сетевой розетки, а также расположение остального оборудования и расстояние от него до проектора.

I. Floor front (на полу спереди)

Выберите это расположение, если проектор установлен на столе спереди экрана. Это наиболее распространенный способ расположения проектора, обеспечивающий быструю установку и мобильность.

II. Ceiling front (под потолком спереди)

Выберите это расположение, если проектор висит в перевернутом виде под потолком спереди экрана.

Для установки под потолком приобретите у дилера комплект крепления под потолком BenQ (Ceiling Mounting Kit).



Mounting Kit).

После включения проектора задайте 🗈 в меню Доп. настройка > Зеркало.

III. Floor rear (на полу сзади)

Выберите это расположение, если проектор установлен на столе сзади экрана.

Для установки в этом положении требуется специальный экран для проецирования сзади.

После включения проектора задайте в меню **П** Доп. настройка > Зеркало.

IV. Ceiling rear (под потолком сзади

Выберите это расположение, если проектор висит в перевернутом виде под потолком спереди экрана.

Для установки в этом положении требуется специальный экран для проецирования сзади и комплект крепления под потолком BenQ (Ceiling Mounting Kit).

После включения проектора задайте в меню 🧾 Доп. настройка > Зеркало.



Получение предпочтительного размера проецируемого изображения

Размер проецируемого изображения зависит от расстояния между объективом проектора и экраном, настройки масштабирования и видеоформата.

Максимальное (исходное) разрешение проектора 1024 х 768 пикселей, что соответствует формату изображения 4 к 3 (выражается как 4:3). Для проецирования полного изображения, имеющего широкоэкранный формат 16:9, проектор может изменять размеры и масштабировать широкоэкранное изображение, чтобы получить ширину, соответствующую исходному формату проектора. При этом высота изображения пропорционально уменьшается и соответствует 75%-ной высоте исходного формата проектора.





изображение в формате 4:3 в площади просмотра, имеющей формат 4:3

изображение в формате 16:9, представленное в площади просмотра, имеющей формат 4:3

Таким образом, изображение в формате 16:9 не использует 25% высоты изображения в формате 4:3, показываемого этим проектором. При показе масштабированного изображения формата 16:9 в зоне проецирования 4:3 видны темные (неосвещенные) полосы вдоль верха и низа (занимающие 12,5% высоты, соответственно).

При определении положения проектора следует учитывать его использование по назначению, а также формат входного сигнала. Всеми входами (кроме композитного Video, выдающего формат 16:9) показывается формат 4:3 (и всем требуется дополнительно 33% высоты изображения, по сравнению с масштабированной областью проецирования изображения в формат 16:9).

ЭВНИМАНИЕ! Не выбирайте место постоянной установки проектора, исходя из формата16:9, если у вас нет необходимости выбирать входной сигнал (кроме композитного Video, выдающего сигнал в формате 16:9).

Проектор всегда следует устанавливать на горизонтальной поверхности (подобно крышке стола), и располагать перпендикулярно (под прямым углом 90°) к горизонтальному центру экрана. Это не допускает искажения изображения, обусловленного угловым проецированием (или проецированием на поверхности, расположенные под углом).

Современный цифровой проектор не проецирует прямо перед собой (подобно старинным катушечным кинопроекторам). Вместо этого цифровые проекторы сконструированы для проецирования под небольшим углом, направленным вверх от горизонтальной поверхности проектора. Поэтому их можно устанавливать на стол и проецировать изображение вперед и вверх на экран, раположеннный таким образом, что его нижняя грань располагается над уровнем стола (и все, кто находится в помещении могут видеть экран).

Если проектор монтируется на потолке, его следует установить в перевернутом виде так, чтобы проецировать изображение под небольшим нисходящим углом.

Как видно из схемы, этот тип проецирования приводит к тому, что нижняя грань проецируемого изображения имеет вертикальное смещение от горизонтальной плоскости проектора. При монтаже на потолке сказанное относится к верхней грани проецируемого изображения.

По мере удаления проектора от экрана размер проецируемого изображения увеличивается, пропорционально увеличивается смещение.

При определени положения экрана и проектора следует учитывать как требуемый размер проецируемого изображения, так и величину вертикального смещения, которая прямо пропорциональна расстоянию проецирования.

Чтобы помочь в выборе идеального места расположения проектора, компания BenQ предложила таблицу с размерами экранов, имеющих формат 4:3. В ней даны на рассмотрение два размера: горизонтальное расстояние от центра экрана, измеряемое перпендикулярно к его поверхности (расстояние проецирования), и высота вертикального смещения проектора от горизонтальной кромки экрана (смещение).

Как определить положение проектора для экрана заданного размера:

- 1. Выберите нужный Размер экрана.
- 2. В левых столбцах таблицы, имеющих наименование 'Диаметр экрана', найдите размер экрана, наиболее близкий к выбранному вами размеру. Глядя вдоль строки, в которой находится это значение, в столбце, имеющем наименование 'Среднее', найдите соответствующее среднее расстояние, зависящее от размера экрана. Это и есть расстояние проецирования (Расстояние от экрана).
- В той же строке, глядя на правый столбец, отметьте величину вертикального Смещения. Оно определяет конечное вертикальное смещение проектора относительно кромки экрана.
- 4. Рекомендованное расположение проектора совпадает с перпендикуляром к горизонтальному центру экрана, находится на расстоянии от экрана, определенном выше в шаге 2, а смещение определяется значением, полученным выше в шаге 3.

Например, если вы используете 120-дюймовый экран, среднее проецируемое расстояние (Расстояние от экрана) составляет 4450 мм, а вертикальное смещение 302 мм.

Если расположить проектор в другом положении, отличном от рекомендованного, вы должны после включения наклонить проектор вниз или вверх к центру изображения на экране. В таких случаях может происходить искажение изображения. При искажении используйте функцию коррекции трапецеидальности. Информацию о коррекции искажения см. "Коррекция трапецеидального искажения" стр. 25.

Как определить рекомендованный размер экрана при заданном расстоянии:

Этот метод может использоваться в ситуациях, когда предстоит покупка данного проектора и необходимо узнать величину экрана, подходящего для вашего помещения.

Максимальный размер экрана ограничен физическими размерами помещения.

- 1. Измерьте расстояние мжду проектором и предполагаемым местом расположения экрана. Это и есть расстояние проецирования (Расстояние от экрана).
- 2. В столбце 'Среднее' таблицы определите среднее расстояние, наиболее близкое к измеренному вами среднему расстоянию от экрана. Убедитесь, что ваше измеренное расстояние находится между расстояниями min и max, указанными с обеих сторон от значения среднего расстояния.
- Посмотрите влево вдоль строки, в которой находится это значение, чтобы определить соответствующую величину диаметра экрана, указанную в данной строке. Эта величина определяет размер проецируемого изображения для данного проектора, находящегося на заданном расстоянии от экрана.
- 4. В той же строке, глядя на правый столбец, отметьте величину вертикального Смещения. Оно определяет конечное вертикальное смещение экрана проектора относительно горизонтальной плоскости проектора.

Например, если измеренное расстояние от экрана составляет 4,5 м (4500 мм), ближайшее значение в столбце Среднее составляет 4450 мм. Взглянув вдоль строки видим, что требуется экран 120 дюймов (10 футов или 3048 мм).

Проверка min и max значений проецируемого расстояния для экрана такого размера, показывает, что измеренное значение 4,5 м также подходит для этих экранов. Проектор можно регулировать (используя управление масштабированием) для показа на экранах разичного размера при заданном расстоянии проецирования. Имейте ввиду, что эти различные экраны имеют, соответственно, различные значения вертикального смещения.



Расстояние проецирования

Диа	метр экј	рана	Расстояние от экрана в мм		Вертикальное	
фут.	дюйм.	MM	Мин. расстояние	Среднее	Мин. расстояние	смещение
			(с макс.		(с макс.	в мм
			масштабом		масштабом	
			изображения)		изображения)	
4	48	1219	1600	1780	1960	121
		1500	1969	2190	2412	149
5	60	1524	2000	2225	2450	151
6	72	1829	2400	2670	2940	181
		2000	2625	2920	3215	198
7	84	2134	2800	3115	3430	211
8	96	2438	3200	3560	3920	241
		2500	3281	3650	4019	248
9	108	2743	3600	4005	4410	272
		3000	3937	4380	4823	297
10	120	3048	4000	4450	4900	302
		3500	4593	5110	5627	347
12	144	3658	4800	5340	5880	362
		4000	5249	5840	6431	396
15	180	4572	6000	6675	7350	453
		5000	6562	7300	8039	495
18	216	5436	7133	7936	8739	538
		6000	1600	1780	1960	594
25	300	7620	100000	10755	11510	754

• Рекомендуемое фокусное расстояние составляет 1500-8000 мм (1,5-8 м).

• Из-за некоторых изменений в применяемых оптических компонентах возможно отклонение указанных значений в пределах 3%-5%.

🖪 Порядок подключения

При подключении источника сигнала к проектору обеспечьте следующее:

- Перед выполнением любых подключений обязательно выключите все оборудование.
- 2. Для каждого источника сигнала используйте соответствующий кабель.
- 3. Кабели должны быть плотно вставлены в разъемы.
- IB нижеприведенных подключениях имеются кабели, возможно, невключенные в комплектацию проектора (см. "Комплект поставки" стр. 6). Они доступны для приобретения в магазинах электронных товаров.

Подключение компьютера или монитора

Подключение компьютера

В проекторе имеется гнездо входного сигнала VGA, позволяющее подключать его к портативному или настольному компьютеру.

Кроме того, имеется возможность подключения проектора к компьютеру через кабель USB, чтобы выполнять операции пролистывания с использованием ПК или ноутбука. (см. "Дистанционное управление перелистыванием страниц" стр. 27).

Для подключения проектора к портативному или настольному компьютеру:

- Подсоедините один конец кабеля VGA из комплекта поставки к гнезду выходного сигнала VGA компьютера.
- Другой конец кабеля VGA подсоедините к гнезду входного сигналаD-SUB/COMP IN на проекторе.
- (Дополнительно) Подсоедините плоский конец кабеля USB к порту USB компьютера, а квадратный конец -к разъему USB проектора.
- 4. Подсоедините один конец аудиокабеля (а) из комплекта поставки к гнезду аудиовыхода компьютера, а другой конец - к гнезду аудиосигнала проектора. Собранный контур соединения должен быть таким, как показано на следующей схеме:





- При подключении к компьютерам Macintosh необходимо использовать адаптер Macintosh (дополнительная принадлежность), если подключается действующая модификация (www.apple.com/usen/legacy/legacy_list.html) компьютеров Macintosh.
 - В большинстве портативных компьютеров не предусмотрено автоматическое включение внешних видеопортов при подключении проектора. Как правило, включение и выключение внешнего дисплея производится комбинацией клавиш FN + F3 или CRT/LCD. Найдите на компьютере функциональную клавишу CRT/LCD или клавишу с символом монитора. Нажмите одновременно клавишу FN и соответствующую функциональную клавишу. Сведения о клавиатурных комбинациях см. в инструкции к портативному компьютеру.

Подключение монитора

При необходимости просмотра презентации на мониторе одновременно с демонстрацией на экране подключите с помощью VGA кабеля порт выходного RGB сигнала на проекторе к внешнему монитору, следуя инструкции приведенной ниже:

- Подсоедините проектор к компьютеру как описано в "Подключение компьютера" стр. 16.
- Возьмите подходящий кабель VGA (только один в комплекте поставки) и подсоедините один конец кабеля к входному гнезду VGA монитора.
- 3. Другой конец кабеля подсоедините к гнезду D SUB OUT проектора.

Собранный контур соединения должен быть таким, как показано на следующей схеме:



Выход разъема D-Sub работает только при условии, что на проекторе имеется соответствуюший вход D-Sub.

Подключение устройств с видеосигналом

Можно подключить компьютер к устройствам с различным сигналом Video, которые предоставляют один из следующих выходных разъемов:

- Компонентное Video
- S-VIDEO
- Video (композитное)

Вам необходимо только подключить устройство с источником сигнала Video, используя только один из вышеперечисленных методов соединения, однако каждый из них предоставляет различный уровень качества видео. Выбор метода зависит, главным образом, от доступности соответствующих терминалов как на проекторе, так и на устройстве сигнала Video, как описывается ниже:

Самое высокое качество видео

Самым лучшим из имеющихся типов видео соединения является компонентное Video (не путать с композитным Video). Цифровой TV тюнер и DVD-плейеры имеют на выходе собственный сигнал компонентного Video, поэтому, если этот сигнал доступен на имеющихся устройствах, следует отдать ему предпочтение, по сравнению с композитным Video.

О подсоединении проектора к устройству компонентного video см. "Подключение устройства с источником сигнала компонентного Video" стр. 19.

Улучшенное качество видео

S-Video обеспечивает лучшее качество аналогового video, чем стандартное композитное Video. Если на вашем устройстве с источником видеосигнала имеются выходы как композитного Video, так и S-Video, следует предпочесть вариант S-Video.

О подсоединении проектора к устройству S-Video см. "Подключение устройства с источником сигнала S-Video" стр. 20.

Минимальное качество видео

Композитное Video является аналоговым video и дает приемлемое качество, однако проектор выдает менее оптимальный результат с минимальным качеством среди рассматриваемых методов.

О подсоединении проектора к устройству композитного video см. "Подключение устройства композитного Video" стр. 21.

Подключение аудио

Проектор оснащен встроенным громкоговорителем моно, предназначенным выполнять базовую аудиофункцию только во время сопровождения презентаций, носящих информационный, деловой характер. Он не предназначен для воспроизведения стереозвука, используемого в домашних театрах и кинотеатрах. Если на вход подать сигнал стерео, он смешивается в общий звук моно, выдаваемый громкоговорителем проектора.

Если у вас имеется отдельная аудиосистема, следует предпочесть подсоединение к ней аудиовыхода вашего устройства с источником сигнала видео, вместо монозвука проектора.

Подключения аудио, проиллюстрированные на следующих схемах, даны только в информационных целях. Вам не требуется подключать аудио к проектору, если у вас имеется альтернативная аудиосистема либо звук вам не нужен.

Подключение устройства с источником сигнала компонентного Video

Проверьте свое устройство подачи видеосигнала, чтобы определить, имеются ли у него неиспользуемые выходные гнезда компонентного Video:

- Если да, можете продолжить эту процедуру.
- Если нет, то вам придется пересмотреть метод подключения к своему устройству. Для подключения проектора к устройству с источником входного сигнала компонентного Video:
- Кабель адаптера (дополнительная принадлежность) компонентное Video к VGA (D-Sub) подсоедините одним концом к соединителям типа 3 RCA для соединения с выходными гнездами компонентного Video устройства с источником. Вставьте соответствующего цвета штекеры в такого же цвета гнезда; зеленый в зеленое, синий в синее и красный в красное.
- 2. Другой конец кабеля адаптера компонентное Video к VGA (D-Sub) (с соединителем типа D-Sub) подсоедините к гнезду D-SUB/COMP IN на проекторе.

Собранный контур соединения должен быть таким, как показано на следующей схеме:



- Проектор может выдавать только смешанный моно звук, даже если на вход подается сигнал стереозвука. Подробнее см. "Подключение аудио" стр. 18.
 - Компонентное Video является единственным видевыходом, подающим собственное изображение в формате 16:9.

Если вы подсоединяете проектор к тюнеру TV высокой четкости (HDTV), поддерживаются следующие стандарты:

- 480i
- 576i
- 720р (50/ 60 Гц)

- 480p
- 576p
- 1080i (50/ 60 Гц)

Если после включения проектора и выбора соответствующего источника видеосигнала воспроизведение видеоизображения не производится, проверьте включение и исправность источника видеосигнала. Проверьте также правильность подключения сигнальных кабелей.

Подключение устройства с источником сигнала S-Video

Проверьте, имеет ли ваше устройство с источником сигнала S-Video доступное неиспользуемое выходное гнездо S-Video:

Если да, можете продолжить эту процедуру.

Если нет, то вам придется пересмотреть метод подключения к своему устройству.
 Для подключения проектора к устройству с источником входного сигнала S-Video:

1. Возъмите кабель S-Video из комплекта поставки и соедините один конец с выходным гнездом устройства S-Video, служащим источником входного сигнала S-Video.

 Другой конец кабеля S-Video подсоедините к гнезду S-VIDEO на проекторе. Собранный контур соединения должен быть таким, как показано на следующей схеме:



- Проектор может выдавать только смешанный моно звук, даже если на вход подается сигнал стереозвука. Подробнее см. "Подключение аудио" стр. 18.
 - Если после включения проектора и выбора соответствующего источника видеосигнала воспроизведение видеоизображения не производится, проверьте включение и исправность источника видеосигнала. Проверьте также правильность подключения сигнальных кабелей.
 - Если у вас уже выполнено соединение компонентного Video между проектором и этим устройством с источником входного сигнала S-Video, с использованием соединения компонентного Video, вам не следует подсоединять это устройство с использованием соединения S-Video, так как второе соединение приведет к плохому качеству изображения. Подробнее см. "Подключение устройств с видеосигналом" стр. 18.

Подключение устройства композитного Video

Проверьте свое устройство подачи видеосигнала, чтобы определить, имеются ли у него неиспользуемые выходные гнезда композитного Video:

• Если да, можете продолжить эту процедуру.

Если нет, то вам придется пересмотреть метод подключения к своему устройству.
 Для подключения проектора к устройству с источником входного сигнала композитного Video:

 Возьмите видеокабель из комплекта поставки и соедините один конец с выходным гнездом устройства композитного Video, служащим источником входного видеосигнала.

2. Другой конец Video кабеля подсоедините к гнезду VIDEO проектора.

Собранный контур соединения должен быть таким, как показано на следующей схеме:



- Проектор может выдавать только смешанный моно звук, даже если на вход подается сигнал стереозвука. Подробнее см. "Подключение аудио" стр. 18.
 - Если после включения проектора и выбора соответствующего источника видеосигнала воспроизведение видеоизображения не производится, проверьте включение и исправность источника видеосигнала. Проверьте также правильность подключения сигнальных кабелей.
 - Если входы компонентного Video и S-Video недоступны для использования, Вы можете подключиться к этому устройству только используя соединение композитного Video. Подробнее см. "Подключение устройств с видеосигналом" стр. 18.

5 Порядок работы

Включение

- 1. Подсоедините шнур питания к проектору и вставьте вилку в розетку. Включите розетку (если она с выключателем). Проверьте, что при включении питания Инликатор питания на проекторе горит оранжевым светом.
- 2. Снимите крышку объектива. Если крышку не снять, то она деформируется из-за нагрева.
- 3. Для включения проектора нажмите и удерживайте (в течение 2 секунд) кнопку Питание на пульте ДУ или на проекторе. При включении питания Индикаторная лампа питания мигает, а затем горит зеленым светом.

Процедура включения после нажатия кнопки Питание длится около 30 секунд. В конце процедуры включения появляется логотип BenQ.

4. При запросе пароля с помощью кнопок со стрелками введите четыре цифры пароля, затем нажмите кнопку Auto (ABTO). Информацию о функции парольной защиты см. "Применение функции парольной защиты" стр. 22.



- 5. Включите все подключенное оборудование.
- 6. Проектор начинает поиск входных сигналов. В нижнем правом углу экрана проектора показывается текущий источник входного сигнала, сканируемый в данный момент. Поиск продолжается до обнаружения входного сигнала.

Выбор источника входного сигнала также осуществляется нажатием Source (Источник) на панели управления проектора или пульте ДУ. Подробнее см. "Выбор входного сигнала" стр. 26.

Э Если частота / разрешение входного сигнала превышает рабочий диапазон проектора, то на пустом экране появляется сообщение Выход за диапазон.

Применение функции парольной защиты

В целях защиты доступа и предотвращения несанкционированного использования в проекторе предусмотрена функция установки пароля. Пароль устанавливается с помощью экранного меню. Информацию о работе с экранным меню см. "Порядок работы с меню" стр. 29.

Ŧ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Если вы намерены использовать функцию парольной защиты, то следует предпринять меры по сохранению пароля. Напечатайте это руководство (при необходимости) и запишите пароль, используемый вами, в это руководство, держите руководство в безопасном месте для последующего использования.

Для установки пароля выполните следующее:

- ВНИМАНИЕ! После установки пароля включение проектора производится только после ввода правильного пароля.
 - 1. Откройте экранное меню и перейдите в меню 🚺 Настройка> Пароль.

Выберите 🖌 нажатием 4 или .

- При первом включении данной функции на экране появляется соответствующее сообщение. С помощью кнопки ▲ и ▼ выберите цифру для каждого разряда пароля. С помощью кнопки ↓ и ▶ выполняется переход между разрядами пароля.
- После ввода всех цифр пароля нажмите Auto (ABTO) для подтверждения. Появится сообщение о подтверждении.

Установка пароля

Введите пароль ○ ○ ○ ○ Нажмите Auto (ABTO) для подтверждения Нажмите ^ или ▼ для изменения цифры Нажмите ^ или ▶ для перехода к следующему разояду

- При вводе пароль отображается на экране.
 - ВНИМАНИЕ! Напечатайте это руководство (при необходимости) и запишите выбранный пароль прямо в этом месте руководства на случай, если вы забудете данный пароль.

Пароль: __ __ __

Храните это руководство в надежном месте.

- Нажмите Auto (ABTO) для продолжения. Установка пароля завершается при появлении сообщения "Установка пароля завершена!!".
- нажмите Аля возврата к предыдущему экрану и изменения введенного пароля.

Уст	гановка п	ароля
Использовать 0	000вка	ачестве пароля?
Да (ВТО)	Нет 📤	Отмена 🔻

 ііі. Нажмите ▼ для отмены установки пароля и возврата к экранному меню.

Если вы забыли пароль...

После установки пароля при следующем включении проектора и в дальнейшем выдается запрос на ввод четырех цифр пароля. При вводе неправильного пароля появляется сообщение об ошибке. Вы можете повторить ввод пароля, выключив проектор (нажатием кнопки **Питание**) и снова включив его, или перейти к процедуре получения пароля, если вы не можете вспомнить пароль и не записали его в этом руководстве.

Для перехода к процедуре получения пароля...

Нажмите и удерживайте • в течение 5 секунд. На экране проектора появится закодированное число. Для декодирования этого числа обратитесь в местный сервисный центр BenQ. Для подтверждения права владения проектором может потребоваться предоставление документа о его покупке.

Для изменения пароля выполните следующее:

- 1. Откройте экранное меню и перейдите в меню Настройка> Пароль.
- 2. Нажмите 4 или . Появится сообщение "Изменить пароль".
- 3. Введите действующий пароль.
 - Если введен верный пароль, можно перейти к вводу нового пароля.

ВНИМАНИЕ! Напечатайте это руководство (при необходимости) запишите выбранный вами пароль прямо в этом месте руководства на случай, если вы забудете данный пароль.

Пароль: __ _

Храните это руководство в надежном месте.

- При вводе неправильного пароля появляется сообщение "Ошибка пароля". Для повторного ввода нажмите ▲, для отмены нажмите ▼.
- 4. Проверьте новый пароль.
 - i. Для завершения процедуры нажмите Auto (ABTO).
 - іі. Для повторного ввода нажмите [^].
 - iii. Нажмите 🔻 для отмены установки пароля и возврата к экранному меню.

Регулировка наклона

Проектор оснащен одной быстро выпускающейся ножкой регулятора и двумя задними ножками регулятора. С помощью этих ножек осуществляется регулирование линии проецирования по высоте и углу. Для регулировки проектора:

- 1. Поднимите проектор, нажмите кнопку и разблокируйте регулятор. Регулятор встанет на место и зашелкнется.
- При включенной лампе в объектив смотреть запрещается. Интенсивный луч света от лампы может повредить гпаза.
 - 2. Для точной регулировки горизонтального угла проецирования используйте залнюю ножку регулятора.



Чтобы убрать ножки, удерживая поднятый проектор, нажмите кнопку переднего регулятора наклона, затем медленно опустите проектор. Заверните ножки заднего регулятора наклона в обратном направлении.

Если экран и проектор взаимно не перпендикулярны, то изображение проецируется с трапецеидальным искажением. Для коррекции отрегулируйте значение КОР.ТРАПЕЦ в меню Изображение, на панели управления проектора или на пульте ДУ.

Автоматическая настройка изображения

В некоторых случаях может возникнуть необходимость оптимизации качества изображения. Для этого нажмите кнопку Auto на панели управления проектора или пульте ДУ. В течение 3 секунд встроенная функция интеллектуальной автоматической настройки выполнит перенастройку частоты и фазы синхронизации для обеспечения наилучшего качества изображения.

Информация о выбранном источнике в течение 3 секунд появляется в нижнем правом углу экрана.



При включенной функции Auto экран остается пустым.

Точная настройка размера и резкости изображения

1. Отрегулируйте размер проецируемого изображения с помошью регулятора масштаба.



- 2. Затем сфокусируйте изображение регулятором фокуса.



Коррекция трапецеидального искажения

Трапецеидальность выражается в заметном увеличении ширины верхней или нижней части проецируемого изображения. Это происходит, когда проектор не перпендикулярен экрану.

Для устранения этого искажения, помимо регулирования наклона проектора, необходимо выполнить ручную коррекцию ОДНИМ из следующих способов.

- Нажмите Влево/ Вправо на панели управления проектора для вывода индикатора состояния КОР.ТРАПЕЦ. Нажмите • Влево для коррекции трапеции вверху изображения. Нажмите Вправо • для коррекции трапеции внизу изображения.



изображения или 🛆 для коррекции внизу изображения.

3. Нажмите - Menu (Меню) на проекторе или Menu (Меню) на пульте ДУ.

Перейдите в меню Изображение --> КОР.ТРАПЕЦ и отрегулируйте значения нажатием Вправо на проекторе или / на пульте ДУ.

Пример:



Keystone 70

9,84

Keystone 0

- 1. Нажмите 4 Влево на проекторе или
- 2. Нажмите 🗁 на пульте ДУ или

3. Нажмите ⁴ Влево на проекторе или ⁴ на пульте ДУ, когда находитесь в меню Изображение --> меню КОР. ТРАПЕЦ



- 2. Нажмите 🛆 на пульте ДУ или
- Нажмите Вправо на проекторе или на пульте ДУ, когда находитесь в меню Изображение --> меню КОР.ТРАПЕЦ



Keystone +6

26 Порядок работы

В меню

Выбор Режима приложения

Проектор предварительно настроен на несколько стандартных режимов меню так, что можно выбрать один режим, подходящий к вашим условиям эксплуатации и типу источника входного изображения. Для выбора нужного режима работы нажмите **Режим**. Режимы меню Изображение для разных типов сигналов показаны ниже. Подробнее см. "Режим

приложения" стр. 30.

Входной сигнал ПК				
Презентация (по умолчанию)	sRGB/Фото	Игры	VIDEO	
Входной сигнал YPbPr / S-Video/ Video				
Фильм (по умолчанию)	Кино	Игры	Фото	

Выбор входного сигнала

Проектор можно одновременно подключать к нескольким устройствам. Тем не менее, он может воспроизводить изображение только от одного сигнала. Для последовательного выбора доступных источников входных сигналов, нажмите **Source** (Источник) на панели управления проектора или на пульте ДУ. Наименование выбранного источника будет показано в правом нижнем углу экрана в течение 3 секунд после каждого нажатия кнопки.

Уровень яркости проецируемого изображения изменяется соответствующим образом при переключении проектора к различным входным сигналам. В общем случае презентации "компьютерной" информации (графики), в которой

используются, главным образом, статичные изображения, будет ярче, чем "видео", использующее, преимущественно, движущиеся изображения (фильмы).

Тип входного сигнала учитывается при выборе опций, доступных в Режиме приложения. Подробнее см. "Выбор Режима приложения" стр. 26.

Скрывание изображения

Во время презентации, чтобы привлечь внимание аудитории, для отключения изображения на экране можно использовать функцию **Blank**. Для включения изображения снова нажмите **Blank**. Слово "**BLANK**" появляется в правом нижнем углу как только скрывается изображение. Если эта функция активирована при подключенном сигнале video/ S-video, прослушивание звука продолжается.

отобр.пус.экр. можно задать время, по истечении которого проектор автоматически восстановит изображение.

Доп. настройки --> Врем.

Во время работы проектора запрещается закрывать проекционный объектив какимлибо предметами - это может привести к нагреванию и деформированию этих предметов или даже стать причиной возгорания.







Дистанционное управление перелистыванием страниц

Вы можете управлять программой показа (на подключенном ПК), которая реагирует на команды пролистывания вперед/назад (подобно Microsoft PowerPoint) путем нажатия Page Up и Page Down на пульте ДУ. Подробнее см. "Подключение компьютера" стр. 16.

Перед использованием данной функции подключите проектор к ПК или ноутбуку с помощью кабеля USB.

Фиксация изображения

Нажмите кнопку Freeze (Стоп-кадр) на пульте ДУ, чтобы зафиксировать изображение. В нижнем правом углу экрана появляется иконка . Для выключения данной функции нажмите кнопку Freeze на пульте ДУ или кнопку Source (Источник) на панели управления проектора. Обратите внимание, что нажатие кнопки Source приводит также к изменению источника входного сигнала.

Хотя изображение зафиксировано на экране, но подключенное устройство video или другое устройство продолжает работать. Если подсоединенные устройства имеют действующий аудиовыход, то звуковое сопровождение продолжает прослушиваться, несмотря на то, что изображение зафиксировано.

Выключение

- При нажатии кнопки Питание и prompt появляется предупреждение. Для выключения проектора снова нажмите Питание.
- Индикатор Питание мигает оранжевым светом и лампа проектора выключается, а вентиляторы продолжают работать примерно 110 секунд для охлаждения проектора.
- Во время охлаждения проектор не реагирует на команды, чтобы обеспечить защиту лампы.
 - Выньте вилку кабеля питания из розетки.
 - Не следует вынимать вилку кабеля питания из розетки до окончания процедуры выключения проектора или в течение 110-секундного периода охлаждения.
 - Если проектор выключен неправильно, то при попытке снова включить проектор включаются вентиляторы охлаждения, работающие в течение нескольких минут. После остановки вентиляторов снова нажмите кнопку включения питания.





Работа с меню

Система меню

Обратите внимание на то, что экранное меню управления изменяется в зависимости от типа выбранного сигнала.

	Функции меню в зависимости от типа сигнала			
Подменю	пк	Видео/ Ѕ-видео	Компонентное видео	
Изображение	Режим приложения ЦВЕТОВАЯ ТЕМП. КОР. ТРАПЕЦ ЯРКОСТЬ КОНТРАСТ	Режим приложения ЦВЕТОВАЯ ТЕМП. КОР. ТРАПЕЦ ЯРКОСТЬ КОНТРАСТ ЦВЕТ ОТТЕНОК*		
Б Доп. настройка изобр.	Авт. изм. разм. Формат Пол. по горизонтали Пол. по вертикали ФАЗА Размер по горизонт.	Авт. изм. разм. Формат Sharpness (Резкость)		
К. Настройки	Отключение звука Громкость Врем. отобр. экр. меню СБРОС Пароль Изменить пароль			
Доп. настройки	Зеркало Врем. отобр. пус.экр. Поиск источника ЯЗЫК Начальный экран Режим высокой высоты Экономичный режим			
ФИнформация	ИСТОЧНИК Разрешение Режим приложения ЧАС РАБ.ЛАМПЫ	ИСТОЧНИК Система Режим приложения ЧАС РАБ.ЛАМПЫ	ИСТОЧНИК Разрешение Режим приложения ЧАС РАБ.ЛАМПЫ	

При подключенном сигнале Видео или S-видео данная функция доступна только при выборе системы NTSC.

Порядок работы с меню

Проектор оснащен системой экранных меню для выполнения различных настроек и регулировок.

Экранное меню доступно на 10 языках. (Подробнее см. "4. Меню Доп. настройки" стр. 34.

В следующем примере описывается регулировка трапецеидальности.

 Для включения экранного меню нажмите кнопку ▼ Мепи (Меню) на проекторе или Мепи на пульте ДУ.

Application N	fodes	Presentation
O Color Temp		T
Keystone		0
C Brightness		0
Contrast		0

 Используйте ⁴ Влево / Вправо [▶] на проекторе или ⁴ / [▶] на пульте ДУ для

выбора меню

у Изображение.

 Используйте ▲ Ехіt или ▼ Мепи на проекторе или ▼ / ▲ на пульте ДУ для выбора КОР.ТРАПЕЦ

Application #	Modes	1	hesentation
🔕 Color Temp			T
Keystone			6
- Erightness			. 0
Contrast		_	0

 Отрегулируйте значения трапецеидальности нажатием
 Влево / Вправо → на проекторе или
 / → на пульте ДУ.



 Нажмите ▲ Exit на проекторе или нажмите Menu дважды* на пульте ДУ для выхода и сохранения настроек.

*После первого нажатия выполняется возврат в подменю, а после второго данное экранное меню закрывается.

1. Меню Изображение

- Некоторые настройки изображения доступны только при использовании определенных источников входного сигнала. На экране не выводятся недоступные настройки.
 - Все пользовательские настройки для значений ЦВЕТОВАЯ ТЕМП., ЯРКОСТЬ, КОНТРАСТ и ЦВЕТ будут сброшены, если вы если вы после настройки любого из этих значений выберите Режим приложения.

ФУНКЦИЯ	ОПИСАНИЕ
	Стандартные режимы приложения позволяют оптимизировать настройку изображения в соответствии с типом программы. Для выбора стандартного режима приложения воспользуйтесь кнопкой 'Mode' пульта ДУ. Подробнее см. "Выбор Режима приложения" стр. 26.
	Входной сигнал ПК
режим приложения	 Режим презентации (по умолчанию): Предназначен для презентаций. Отличается повышенной яркостью с тем, чтобы соответствовать цветовой гамме ПК и ноутбука. Режим sRGB/Фото: Максимально увеличивает чистоту цветов RGB для создания реалистических изображений независимо от настройки яркости. Подходит наилучшим образом для просмотра фотографий, полученных совместимыми с sRGB и соответствующим образом откалиброванными камерами, а также для просмотра компьютерной графики и чертежей, разработанных в таких приложениях, как, например, AutoCAD. Режим игр: Предназначен для игры в компьютерные игры в помещении с ярким освещением. Режим видео: Предназначен для просмотра фильмов, видеоклипов с цифровых камер или видеокассет через вход ПК для качественного просмотра в затемненных (мало света) условиях.
	Входной сигнал YPbPr / S-видео / Видео
	 Режим фильм (по умолчанию): Подходит для просмотра ярких, красочных фильмов и TV в домашней обстановке, в затемненной (не светлой) комнате. Режим кино: Предназначен для просмотра фильмов DVD, которые лучше всего просматривать в затемненном (слабо освещенном) домашнем кинотеатре или в комнате отдыха. Режим игр: Предназначен для игры в видеоигры на игровых приставках с обычным для жилых помещений уровнем освещения. Режим фото: Предназначен для просмотра цифровых фотографий, снятых при дневном освещении камерой, совместимой с sRGB и соответствующим образом откалиброванной, а также просмотра фотоизображений, хранящихся на компакт-дисках. Цветовая насьщенность и яркость хорошо сбалансированы.

	Предусмотрено 4 настройки цветовой температуры*.		
	Эти настройки будут сброшены, если вы сразу после настройки выберите Режим приложения.		
ЦВЕТОВАЯ ТЕМП.	 T1: С максимальной цветовой температурой, изображение с максимальным количеством голубого в белом цвете, по сравнению с другими настройками. T2: Увеличивает количество голубого в белом цвете. T3: Обычные оттенки белого цвета. T4: Увеличивает количество красного в белом цвете. 		
	*Информация о цветовой температуре:		
	Для различных целей "белыми" могут считаться разные оттенки. Один из распространенных методов представления белого цвета известен как "цветовая температура". Белый цвет с низкой цветовой температурой выглядит красновато-белым. Белый цвет с высокой цветовой температурой выглядит синевато-белым.		
КОР.ТРАПЕЦ	Коррекция трапецеидального искажения изображения. Подробнее см. "Коррекция трапецеидального искажения" стр. 25		
ЯРКОСТЬ	Регулировка яркости изображения. Чем больше значение - тем больше яркость изображения. Чем меньше значение - тем темнее изображения. Отрегулируйте данную настройку так, чтобы темная область изображения была черного цвета и были видны детали в этой области.		
КОНТРАСТ	Настройка степени различия между темными и светлыми цветами изображения. Чем больше значение - тем больше контраст. Используйте эту настройку для установки максимального уровня белого цвета, после того, как вы уже предварительно настроили ЯРКОСТЬ в соответствии с выбранным входным сигналом и условиями просмотра.		
ЦВЕТ	Увеличение или уменьшение интенсивности цвета изображения.		
ОТТЕНОК	Регулировка цветового оттенка изображения. Чем больше значение - тем больше красного цвета в изображении. Чем меньше значение - тем больше зеленого цвета в изображении. При подключенном сигнале Видео или S-видео данная функция доступна только при выборе системы NTSC.		

2. Меню Доп. настройка изображения

Некоторые настройки изображения доступны только при использовании определенных источников входного сигнала. Недоступные настройки на экране не показаны.

ФУНКЦИЯ	ОПИСАНИЕ
Авт. изм.	Автоматически изменяет размер пиксельного разрешения входного сигнала на исходное разрешение проектора. ВКЛ.: Пиксельное разрешение входного сигнала преобразуется в исходное разрешение проектора (1024 х 768). Для входных сигналов с меньшим разрешением промежутки между пикселями автоматически интерполируются в изображение перед его проецированием. Это может ухудшить четкость изображения.
разм.	ВЫКЛ. : Изображение проецируется в оригинальном разрешении без преобразования пикселей. Для входных сигналов с меньшими разрешениями проецируемое изображение будет показано меньшим, чем полноэкранное изображение с измененными размерами. При необходимости увеличить размер изображения можно отрегулировать настройку масштабирования или придвинуть проектор к экрану. После выполнения этих настроек, возможно, придется перефокусировать проектор.
	Предусмотрено два формата изображения.
Формат	 1. 4 : 3 (для стандартного экрана) 2. 16 : 9 (для широкого экрана) формат 16:9 обеспечивается только входом компонентного Video при подаче исходного сигнала в формате 16:9. Подробнее см. "Подключение устройства с источником сигнала компонентного Video" стр. 19 и "Получение предпочтительного размера проецируемого изображения" стр. 13.
Пол. по горизонтали	Регулировка горизонтального положения проецируемого изображения.
Пол. по вертикали	Регулировка вертикального положения проецируемого изображения.
ФАЗА	Эта функция позволяет регулировать фазу синхронизации, снижая искажение изображения.
Размер по горизонт.	Регулировка ширины изображения по горизонтали.
РЕЗКОСТЬ	Регулировка резкости изображения.

3. Меню Настройка

ФУНКЦИЯ	ОПИСАНИЕ			
Отключение звука	Включает и выключает звук проектора.			
Громкость	Регулирует уровень громкости. Уровень по умолчанию 5.			
Время отобр.экр. меню	Выбор времени отображения экранного меню после последнего нажатия кнопки. Составляет от 5 до 100 секунд.			
СБРОС	Восстановление стандартных заводских настроек.			
Пароль	 Функция парольной защиты устанавливается по выбору. Установка ✓ ограничивает использование проектора, обеспечивая доступ только при вводе пароля. При первом включении данной функции необходимо задать пароль. Подробнее см. "Применение функции парольной защиты" стр. 22. Проектор защищен паролем после установки пароля и выбора этой функции. Включение проектора производится только после ввода правильного пароля. (○) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Если вы намерены использовать функцию парольной защиты, то следует предпринять меры по сохранению пароля. Шапечатайте это руководство (при необходимости) и запишите используемый вами пароль, держите руководство в безопасном месте для последующего использования. Пароль вводится с помощью кнопок на проекторе или на пульте ДУ. (○) При введении пароль показывается на экране. 			
Изменить пароль	Перед изменением производится запрос действующего пароля. Подробнее см. "Применение функции парольной защиты" стр. 22.			

4. Меню Доп. настройки

ФУНКЦИЯ	ОПИСАНИЕ			
Зеркало	Проектор можно устанавливать на потолке или сзади экрана, а также с одним или несколькими зеркалами. При необходимости установки проектора на потолке обращайтесь к поставщику за комплектом потолочного крепления (дополнительная принадлежность). Подробнее см. "Выбор места расположения" стр. 12			
Врем.отобр. пус.экр.	Задание времени отображения пустого экрана после включения функции Blank (Пустой экран), по истечении данного времени снова выводится изображение.			
Поиск источника	Установка автоматического поиска входных сигналов. При включении поиска источника () выполняется поиск входных сигналов до обнаружения какого-либо сигнала. Если данная функция не включена, то проектор выбирает последний использовавшийся входной сигнал. Значением по умолчанию для Поиска источника является `RGB'.			
Выбор языка для экранных меню. С помощью кнопок Ч Влево/ Вправо → на проекторе или Ч / пульте ДУ выберите язык интерфейса из следующих языков : английский, французский, немецкий, итальянский, испанский, русский, традиционный китайский, упрощенный китайский, японский или корейский.				
Логотип пользоват.	Позволяет пользователю выбрать экранную заставку, которая появляется при включении проектора. Имеется три вида заставки: По умолчанию (логотип BenQ), экран черный или синий.			

	Режим для таких условий окружающей среды, как большая высота над уровнем моря или высокая температура. Рекомендуется использовать данный режим при высоте над уровнем моря больше 3000 футов или при температуре выше 40°С. Для включения режима высокой высоты выберите нажатием или на проекторе или на пульте ДУ. Появится сообщение о подтверждении. Нажмите Auto (Авто).
	Рекомендуется включить режим высокой высоты, выбрав 🗸 , если вы находитесь на высоте более 3000 футов, или если температура окружающей среды превышает 40°С.
	Включить режим большой высоты? Да Авто Нет 🗢
Режим	При следующем включении проектора в качестве напоминания появится сообщение, показанное ниже.
ВЫСОКОИ	Текущий статус
высоты	Режим большой высоты ВКЛ
	Этот режим используется для защиты проектора при работе в экстремальных условиях и может привести к увеличению скорости вентилятора.
	Работа в режиме "Высокая высота" может привести к повышению уровня шума, связанному с увеличением частоты вращения вентилятора, необходимым для улучшения охлаждения и работы системы.
	При эксплуатации проектора в других сложных условиях (отличных от вышеуказанных) возможно автоматическое отключение проектора, обеспечивающее его защиту от перегрева. В подобных случаях следует переключиться в режим "Высокая высота" для предотвращения отключения проектора. Однако это не означает, что данный проектор можно эксплуатировать абсолютно в любых сложных и жестких условиях окружающей среды.
Экономичный	Используется для снижения шумов в системе и сокращения энергопотребления на 20%. Активация этого режима приводит к снижению световыхода и, соответственно, потемнению проецируемых изображений.
режим	Установка проектора в Экономичный режим не распространяется на функцию автоматического выключения счетчика лампы. Это означает, что предупреждающее сообщение счетчика лампы будет продолжать появляться после того, как лампа отработает 1980 часов. Подробнее см. "Сведения о лампе" стр. 38.

5. Меню Информация

Показывает текущее рабочее состояние проектора.

Некоторые настройки изображения доступны только при использовании определенных источников входного сигнала. Недоступные настройки на экране не показаны.

ФУНКЦИЯ	ОПИСАНИЕ		
Источник сигнала	Показывает текущий источник сигнала.		
Разрешение	Показывает исходное разрешение входного сигнала.		
Режим приложения	Показывает режим, выбранный в меню 🥟 Изображение.		
ЧАС РАБ.ЛАМПЫ	Показывает наработку лампы в часах.		
Система	Показывает формат системы входного видеосигнала - NTSC, SECAM или PAL.		

6Обслуживание

Уход за проектором

Для проектора требуется выполнение небольшого обслуживания. Единственное, что необходимо регулярно выполнять - это чистить объектив.

Запрещается снимать какие-либо детали проектора, кроме лампы. При необходимости замены других деталей обращайтесь к поставщику.

Чистка объектива

В случае появления на поверхности объектива пыли или грязи выполните чистку.

- Для очистки от пыли используйте сжатый воздух.
- В случае появления грязи или пятен очистите поверхность с помощью бумаги для чистки объектива или смочите мягкую ткань чистящим средством для объектива и аккуратно протрите поверхность объектива.

Запрещается чистить объектив абразивными материалами.

Чистка корпуса проектора

Перед чисткой корпуса выключите проектор, соблюдая соответствующую процедуру выключения, описанную в разделе "Выключение" стр. 27 и отсоедините шнур питания.

- Очистите корпус от пыли и грязи мягкой сухой тканью без ворса.
- Для очистки от присохшей грязи или пятен увлажните мягкой тканью, смоченной водой и растворителем с нейтральным показателем pH. Затем протрите корпус.
- Запрещается использовать воск, спирт, бензин, растворитель и другие химические моющие средства. Это может привести к повреждению корпуса.

Хранение проектора

При необходимости длительного хранения проектора соблюдайте следующие правила.

- Обеспечьте, чтобы температура и влажность в месте хранения соответствовали рекомендациям для данного проектора. О режиме см. "Характеристики" стр. 45 или обратитесь к своему поставщику.
- Уберите ножки регулятора наклона.
- Извлеките элементы питания из пульта ДУ.
- Упакуйте проектор в первоначальную или аналогичную упаковку.

Транспортировка проектора

Рекомендуется транспортировать проектор в первоначальной или аналогичной упаковке. Если вы будете переносить проектор самостоятельно, используйте мягкую сумку из комплекта поставки.

Сведения о лампе

Предупреждающее сообщение

Если **Индикатор лампы** загорелся красным цветом, или появилось сообщение о рекомендуемом времени замены лампы, необходимо установить новую лампу или обратиться к поставщику. Использование старой лампы может вызвать нарушение нормальной работы проектора, кроме того, хотя и в достаточно редких случаях, такая лампа может взорваться.

Установка проектора в Экономичный режим (см. "5. Меню Информация" стр. 36) не распространяется на функцию автоматического выключения счетчика лампы.

Подробнее о предупреждающих сообщениях, связанных с лампой проектора, см. "Индикаторы" стр. 40.

Индикаторы лампы и температуры загораются при перегреве лампы. Выключите проектор и оставьте для охлаждения в течение 45 минут. Если после включения питания индикатор лампы или температуры по-прежнему горит, обратитесь к дилеру.

Сообщение	Состояние
Larre Warring 1980 Hours Chunge Larre If Brightness Is Low	Время работы лампы составляет 1980 часов. Для обеспечения оптимального состояния установите новую лампу. Если в стандартном режиме "Экономичный режим" (см. "Режим приложения" стр. 30) проектор работает нормально, то можно продолжать работу до появления предупреждения о времени работы лампы 2980 часов.
Cut Of Lang Usage Time. 2980 Hours The Power Will Turn Off After 3000 Hours	Время работы лампы составляет 2980 часов, через 20 часов выключится питание. Необходимо установить новую лампу, чтобы не прерывать работу проектора по истечении срока службы лампы.
Cut Of Large Usage Time. 3000 Hours Charge The Large	Время работы лампы составляет 3000 часов. Данное сообщение мигает в центре экрана вместе с включением на 40 секунд красного Индикатора лампы . Через 40 секунд проектор автоматически выключается. Для продолжения нормальной работы проектора данную лампу НЕОБХОДИМО заменить.

О замене лампы напоминают следующие предупреждения.

Замена лампы

- Во избежание поражения электрическим током перед заменой лампы обязательно выключите проектор и отсоедините кабель питания.
 - Перед заменой лампы, для предотвращения ожога, выждите примерно 45 минут, пока проектор остынет.
 - Во избежание порезов, а также во избежание повреждения внутренних деталей проектора соблюдайте предельную осторожность, удаляя острые осколки стекла разбившейся лампы.
 - Во избежание травм и в целях предотвращения ухудшения качества изображения не прикасайтесь к пустому отсеку лампы, когда лампа извлечена, чтобы не задеть объектив.

- Лампа содержит ртуть. Ознакомьтесь с местными правилами утилизации опасных отходов и соблюдайте их при утилизации использованных ламп.
- Step 1. Выключите проектор и выньте вилку шнура питания из розетки.
- Step 2. Переверните проектор. Выкрутите винты и снимите крышку лампы. Если лампа горячая, то во избежание ожогов выждите 45 минут, пока лампа остынет.
- Step 3. Чтобы освободить лампу, плавно отодвиньте защелку, как показано на рисунке.
- Step 4. Выкрутите винт крепления лампы в проекторе. Можно поранить пальцы, если винт будет выкручен не до конца. Настоятельно рекомендуется использовать для этого отвертку с магнитной головкой.
- Step 5. Поднимите ручку в вертикальное положение. С помощью ручки медленно вытяните лампу из проектора.
- При слишком быстром вытягивании лампа может разбиться и осколки попадут внутрь проектора.
 - Не оставляйте лампу в местах возможного попадания воды или доступных детям, а также рядом с легко воспламеняющимися материалами.
- После извлечения лампы не касайтесь внутренних деталей проектора.
 Прикосновение к оптическим компонентам внутри проектора может привести к появлению цветных пятен и искажению проецируемого изображения.
- Step 6. Вставьте новую лампу. Убедитесь в надежной фиксации ручки, сдвиньте защелку обратно и плотно завинтите винт.
- Незатянутый винт это ненадежное соединение, которое может привести к нарушению нормальной работы проектора.
 - Не затягивайте винт слишком сильно.
 - Step 7. Установите крышку лампы на место и затяните винт. Запрещается включать питание при снятой крышке лампы.



Step 8. Включите проектор.

П Не включайте питание при снятой крышке лампы.

Step 9. Сброс счетчика наработки лампы

Не следует выполнять сброс показаний счетчика, если лампа не была заменена, - это может привести к повреждению.

- I. Для отображения времени наработки лампы нажмите на проекторе кнопку Exit ▲ и удерживайте в течение 5 секунд.
- іі. Для сброса счетчика часов наработки лампы на "0" нажмите Auto на проекторе или пульте ДУ.
- ііі. Выждите 5 секунд, пока исчезнет экранное меню.

Сведения о температуре

Включение светодиодного индикатора предупреждает о возможном возникновении следующих неполадок:

- 1. Повышенная температура внутри проектора.
- 2. Не работают вентиляторы.

Выключите проектор и обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам по обслуживанию.

Подробнее см. "Индикаторы" стр. 40.

Индикаторы

Обозначение

- **Пусто** : Выключен
 - : Мигает

: Горит

- О : Оранжевый
- **R** : Красный
- **G** : Зеленый

Индикатор			Состояние и описание
Питание	Темпер.	Лампа	
Индикация по питанию			
0		-	 Для охлаждения проектора требуется 110 секунд, так как выключение было неправильным, не было предоставлено нормальное время для охлаждения. Или После выключения питания для охлаждения проектора требуется 110 секунд.
0	-	-	Режим ожидания.



G	-	-	При включении питания мигает Индикатор питания.
G	-	-	Проектор работает в нормальном режиме.

Индикатор			Состояние и описание
Питание	Темпер.	Лампа	
Индикаци	ія по лам	пе	
-	-	R	 Требуется 110 секунд для охлаждения проектора. Или
			(2) Обратитесь за помощью к поставщику.
Индикаци	ія по тем	пературе	9
-	R	-	Проектор автоматически выключился. После повторного включения повторяется выключение проектора. Обратитесь за помощью к дилеру.
-	R	G	Проектор автоматически выключился. После повторного включения повторяется выключение проектора. Обратитесь за помощью к дилеру.
-	R	0	Проектор автоматически выключился. После повторного включения повторяется выключение проектора. Обратитесь за помощью к дилеру.
0	R	-	Проектор автоматически выключился. После повторного включения повторяется выключение проектора. Обратитесь за помощью к дилеру.
G	R	-	Проектор автоматически выключился. После повторного включения повторяется выключение проектора. Обратитесь за помощью к дилеру.

Сведения по обслуживанию

Принадлежности (входят в стандартный комплект)

Описание	Номер детали
Шнур питания (США)	
Шнур питания (ЕС)	
Шнур питания (Великобритания)	
Кабель VGA	50.J0508.503
Кабель Video	50.J1303.501
Кабель S-видео	50.72920.011
Аудиокабель RCA R/W	50.J1311.001
ПК - аудиокабель ПК	50.L4302.501
Мягкая сумка	
Кабель мыши USB	
Пульт ДУ	
Силовой переходник 3-2	22.91008.001

Дополнительные принадлежности (не входят в стандартный комплект)

Описание	. Номер детали
Адаптер Macintosh (переключаемый)	20.20118.A15
Ламповый блок 250 Вт	. CS.59J0Y.1B1
Комплект потолочного крепления (Ceiling mount kit)	60.J7683.001
Комплект для презентаций (Presentation Plus)	65.J9306.001
Кабель компонентного видео	50.J2401.001
Разъем RS 232	50.J0Y01.501

Заказ частей и получение информации

Информацию о продукции, помощи, обслуживании и заказе принадлежностей см. на корпоративном веб-сайте BenQ <u>http://www.BenQ.com</u>.

Правила техники безопасности для потолочного крепления проектора BenQ

Мы исходим из того, что эксплуатация проектора BenQ должна доставлять удовольствие, и считаем необходимым обратить ваше внимание на следующий аспект безопасности во избежание причинения ущерба личности и имуществу.

Если предполагается смонтировать проектор на потолке, настоятельно рекомендуем использовать для этого соответствующую арматуру комплекта потолочного крепления BenQ и убедиться в том, проектор надежно и безопасно установлен.

Если используется комплект потолочного крепления другой марки (не BenQ), имеется угроза безопасности, так как проектор может упасть с потолка из-за непригодного крепления, вследствие использования ненадлежащих винтов по сортаменту или длине.

Комплект потолочного крепления BenQ можно приобрести в том же месте, где был куплен проектор BenQ.

Поиск и устранение неисправностей

ПРОЕКТОР НЕ ВКЛЮЧАЕТСЯ.

Причина	Устранение
Через шнур питания не поступает питание.	Подключите шнур питания к разъему питания на проекторе и вставьте вилку шнура питания в розетку. Если розетка с выключателем, проверьте включение выключателя.
Попытка включения проектора во время охлаждения.	Дождитесь окончания процесса охлаждения.

? Нет изображения.

Причина	Устранение
Источник видеосигнала не включен или подключен неверно.	Включите источник видеосигнала и проверьте подключение сигнального кабеля.
Неверное подключение проектора к источнику входного сигнала.	Проверьте подключение.
Неверно выбран входной сигнал.	Выберите входной сигнал с помощью кнопки Source (Источник) на панели управления проектора или пульте ДУ.
Не снята крышка объектива.	Снимите крышку объектива.

? Размытое изображение.

Причина	Устранение
Неправильно сфокусирован объектив проектора.	Настройте фокус объектива регулятором фокуса.
Неверное взаимное расположение проектора и экрана.	Отрегулируйте угол и направление проецирования, а также высоту, при необходимости.
Не снята крышка объектива.	Снимите крышку объектива.

⑦ Не работает пульт ДУ.

Причина	Устранение
Разряжен элемент питания.	Замените элемент.
Между пультом ДУ и проектором есть препятствие.	Уберите препятствие.
Вы находитесь далеко от проектора.	Встаньте на расстоянии не более 6 метров от проектора.

8 Характеристики

Характеристики проектора

Все характеристики могут изменяться без уведомления.

Общие

при эксплуатации

•

Наименование изделия	Цифровой проектор		
Наименование модели	PB6240		
Оптика			
Разрешение	1024 x 768 XGA		
Проекционная система	1-CHIP DMD		
Объектив, фокусное расстояние	F=2,4 - 2,6, f= 24,0 - 29,1 мм		
Лампа	Лампа 250 Вт		
Электрика			
Питание	перем. ток 100-240 В, 1,5 А-3,2 А, 50/60 Гц (автомат)		
Энергопотребление	350 Вт (Макс.)		
Механика			
Габаритные размеры	262 мм (Ш) х 91,2 мм (В) х 215,5 мм (Д)		
Bec	6.38 фунт (2.9 кг)		
Входы			
Вход компьютера			
Bход RGB	15-контактный D-sub (гнездо) x 1		
Вход видеосигнала			
S-VIDEO	4-контактное гнездо Mini DIN x 1		
VIDEO	Гнездо RCA x1		
Вход видеосигнала HDTV	D-sub <-> гнездо компонентного видеосигнала RCA, 3 шт., через вход RGB		
Вход аудиосигнала			
Аудио вход	Гнездо мини стереоразъема		
Выходы			
Выход RGB	15-контактный D-sub (гнездо) x 1		
Разъем USB для мыши	серии A/B series x 1		
Динамик	(mixed mono) 1 watt x 1		
Требования к окружающей среде			
Температура экспл.	0°С-40°С на уровне моря		
Отн. влажность при эксплуатации	10%-90% (при отсутствии конденсации)		
Высота над уровнем моря	 0–3000 футов при 0°С–40°С 		

3000-6000 футов при 0°С-30°С 6000-10000 футов при 0°С-23°С

Таблица синхронизации

Поддерживаемые режимы синхронизации для входа ПК

Разрешение	Гориз. частота (кГц)	Верт. частота (Гц)	Частота изобр. (МГц)	Режим
640 x 400	31.47	70.089	25.176	640 x 400_70
	31.469	59.940	25.175	VGA_60
640 x 480	37.861	72.809	31.500	VGA_72
	37.500	75.000	31.500	VGA_75
	43.269	85.008	36.000	VGA_85
800 x 600	37.879	60.317	40.000	SVGA_60
	48.077	72.188	50.000	SVGA_72
	46.875	75.000	49.500	SVGA_75
	53.674	85.061	56.250	SVGA_85
1024 x 768	48.363	60.004	65.000	XGA_60
	56.476	70.069	75.000	XGA_70
	60.023	75.029	78.750	XGA_75
	68.667	84.997	94.500	XGA_85
1280 x 1024	63.981	60.020	108.000	SXGA_60

Поддержка синхронизации для компонентного-УРьРг входа

Формат сигнала	Гориз. частота (кГц)	Верт. частота (Гц)
480і(525і) на 60 Гц	15.73	59.94
480р(525р) на 60 Гц	31.47	59.94
576і(625і) на 50 Гц	15.63	50.00
576р(625р) на 50 Гц	31.25	50.00
720р(750р) на 60 Гц	45.00	60.00
720р(750р) на 50 Гц	37.50	50.00
1080і(1125і) на 60 Гц	33.75	60.00
1080і(1125і) на 50 Гц	28.13	50.00

Поддерживаемые режимы синхронизации для входов Video и S-Video

Видеорежим	Гориз. частота (кГц)	Верт. частота (Гц)	Несущая частота (МГц)
NTSC	15.73	60	3.58
PAL	15.63	50	4.43
SECAM	15.63	50	4.25 или 4.41
PAL-M	15.73	60	3.58
PAL-N	15.63	50	3.58
PAL-60	15.73	60	4.43
NTSC4.43	15.73	60	4.43

Габаритные размеры



Единицы: мм



Ограничение гарантии

Корпорация BenQ гарантирует отсутствие в данном изделии дефектов материалов и изготовления при условии соблюдения правил эксплуатации и хранения.

Любая гарантийная рекламация должна сопровождаться подтверждением даты покупки. В случае обнаружения дефектов данного изделия в течение гарантийного срока единственным обязательством корпорации BenQ и единственным способом возмещения ущерба является замена любой неисправной детали (включая работу по замене). Для получения гарантийного обслуживания немедленно сообщите обо всех дефектах поставщику, у которого было приобретено данное изделие.

Внимание! Вышеизложенное гарантийное обязательство аннулируется в случае нарушения покупателем установленных корпорацией BenQ письменных инструкций, в частности влажность окружающей среды должна быть в пределах от 10% до 90%, температура от 0°С до 40°С, высота над уровнем моря менее 10000 футов, кроме того, следует избегать эксплуатации проектора в запыленной среде. Данное гарантийное обязательство предоставляет Вам определенные юридические права, наряду с которыми возможно существование других прав, различных для каждой конкретной страны.

Для получения дополнительной информации см. BenQ Warranty Information Book (Сведения о гарантийных обязательствах BenQ).

П Соответствие требованиям

Соответствие требованиям FCC

для устройств КЛАССА В: Настоящее оборудование генерирует, использует и может излучать радиоволны, и в случае нарушения правил установки и инструкции по эксплуатации может создавать помехи радиосвязи. Но даже при установке с точным соблюдением инструкции данное устройство может являться источником помех. Если данное оборудование создает помехи для приема радиои телевизионных программ, что можно определить путем включения и выключения данного устройства, пользователю рекомендуется устранить помехи, предприняв следующие меры:

- Изменить ориентацию или местоположение приемной антенны.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к розетке или цепи, не используемой для питания приемника.
- Обратиться за помощью к поставщику или к мастеру по обслуживанию радио- и телеаппаратуры.

Соответствие требованиям ЕЕС

Настоящее устройство испытано в соответствии с требованиями 89/336/ЕЕС (ЕЭС) по электромагнитной совместимости (ЕМС) и удовлетворяет данным требованиям.

Соответствие требованиям МІС

Оборудование класса В (Информационное/телекоммуникационное оборудование бытового назначения)

В связи с тем, что данное оборудование зарегистрировано как удовлетворительное по электромагнитной совместимости, оно может использоваться в любом месте, включая жилые районы. <Memo>